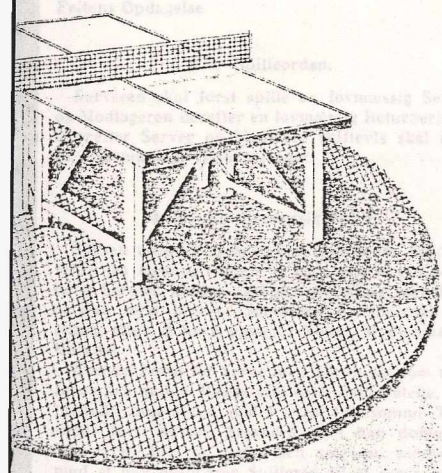


rigtige  
ekvisitter



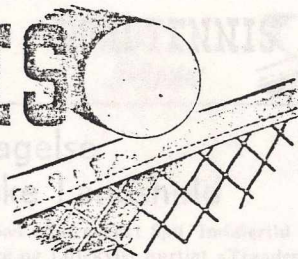
LLA REG.  
OFFICIAL BROS.  
ENGLAND

XXX

NHAVN K.

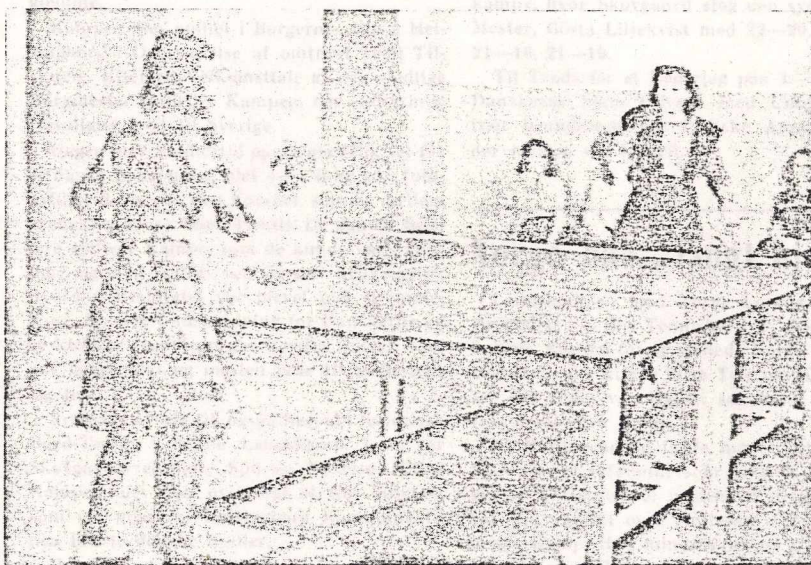
# BORDTENNIS

Bladet



OFFICIELT ORGAN FOR DANSK BORD-TENNIS IDRÆT

MEDIO DECEMBER 1946



## Fin Start for Københavns Dame-Bordtennis!

Landsstævnet i Odense blev en stor Succes!

Læsene ønskes en glædelig Jul og et godt Nytaar. — Redaktionen.



Serven foretages i næste Omgang, som om intet var sket. Under alle Omstændigheder skal alle Points, der er opnaaet for Opdagelse, regnes for gyldige.

Hvis Spillerne ikke har byttet Sider, som der burde, skal Bytningen finde Sted, saa snart Fejlen opdages, saafremt der ikke efter Fejlens Begaaelse er afsluttet et Sæt, i hvilket Fald der ingen Ændring foretages. I hvert Tilfælde skal alle Points medregnes, som er vundet forinden Fejlens Opdagelse.

#### § 9. Spilleorden.

Serveren skal først spille en lovmæssig Serve og Modtageren derefter en lovmæssig Returnering, hvorefter Server og Modtager skiftevis skal udføre lovmæssige Returneringer.

#### § 10. En lovmæssig Serve.

Serven udføres af Serveren, som lader Bolden fælde fra Haanden uden at give den nogen som helst Skruen. Bolden skal derefter slaas saaledes, at den først berører Serverens Bordhalvdel og siden, efter at have passeret Nettet, Modtagerens Halvdel.

Enhver Form for Serve med Skrusning, som udføres paa anden Maade end med Battet alene, er forbudt. Dommeren skal i hvert tvivlsomme Tilfælde først advare Serveren, idet han dommer Serven ugyldig og lader den gaa om, samtidig med at han opfordrer Spilleren til at serve med Servehaanden aaben og flad, Fingrene strakte og samlet samt Tommelfingeren fri. Ved hvert følgende Tilfælde, hvor der er Tvivl, fordi Serveren ikke efterkom Opfordringen, skal Dommeren domme Bolden som tabt for Server.

Hvis en Spiller, naar han forsøger at serve, fuldstændig taber Bolden, regnes den for tabt Point, eftersom Bolden var i Spil fra det Øjeblik, da den forlod Serverens Haand, og ingen godkendt Serve er udført med den i Spil bragte Bold.

I det Øjeblik Bat og Bold mødes ved en Serves Begyndelse, skal saavel Bat som Bold være bag Endelinien paa Serverens Bordhalvdel og mellem Sideliniernes tænkte Forlængelser.

Instruktion for Dommere: Den sidste Del af denne Paragraf svarer til Fodfejl i Tennis. En Serve, som ikke er lovmæssigt udført, maa ikke gøres om, men dommes som tabt Point, selvom Serveren har servet lige ud i Luften.

(fortsættes).

## Straalende svensk Modtagelse af det danske Landshold

Det blev en Begivenhed for de danske Spillere og de danske Ledere, som Søndag den 15. December 1946 invaderede i Helsingborg. Denne Attraktion blev saa yderst straalende, fordi Svenskerne lagde en Gæstfrihed for Dagen, som de danske Spillere sikkert sent vil glemme.

Kampen blev spillet i Borgernes Hus i Helsingborg i Overværelse af omtrent 1000 Tilskuere. Efter en Velkomsttale af den stedlige Borgmester spillede Kampen, der endte med Resultatet 4—1 til Sverige.

Dagen blev imidlertid ogsaa glædelig set fra et dansk Synspunkt, idet 4—1 ikke gav fuldgyldigt Bevis paa den Forskel, som er mellem svensk og dansk Bord-Tennis. De danske Spillere spillede Kampe, som de kunde være værdige, og man tænkte ved sig selv uvilkaarligt, hvordan Resultatet var blevet paa Hjemmebane. En stor Undskyldning for Danskerne og et kedeligt Handicap var nemlig Gulvet, som var meget glat og mesten ikke til at bevæge sig paa.

Svenskerne selv fik ogsaa Respekt for dansk Bord-Tennis i denne Landskamp, især var Skovgaard's elegante Spil en Nydelse. Efter Kampen blev han overgivet et flot Sølvfad, som var udsat af Helsingborg Kommune til den bedste danske Spiller.

Første Kamp stod mellem Chr. Juhl og Gösta Liljekvist. Juhl kunde slet ikke finde sig til Rette paa Gulvet, og kunde derfor ikke udfølge sig, som han plejer. Liljekvist vandt med 21—14, 22—20, 21—19.

Kampen mellem den svenske Mester Flisberg og den danske Mester Skovgaard blev mere jævnbyrdig end ventet, i de to første Sæt, medens Flisberg, der har 24 svenske Mesterskaber paa sin Ryg, formelig fejede Skovgaard ud af Banen i sidste Sæt, 21—12, 21—19, 21—6.

I Doublekampen vandt Danskerne deres

første Sæt efter stærkt Spil. Imidlertid fandt Flisberg og Liljekvist hurtigt »Traaden«, og dermed var Sejren sikret. 18—21, 21—9, 21—14, 21—9.

Flisberg slog derefter Juhl 21—12, 21—10, 21—9, og derefter kom den danske »Storkamp«, hvor Skovgaard slog den sydsvenske Mester, Gösta Liljekvist med 22—20, 19—21, 21—16, 21—19.

Til Trods for et Nederlag paa 4—1 vendte Danskerne hjem tilfreds med Udbyttet, og især beundrende det svenske Arrangement, der næsten var fejlfrit.

P. J.

## Norge har „langt hjem!“

Landskampen mod Norge Lørdag den 14. December i K. B.s Tennishal blev ikke nogen Sukses. For det første spillede Norge ikke saa stærkt, at der kunde blive Tale om Kamp, og for det andet var Hallen saa kold, at Folk fros deres egen Kamp.

Af Nordmændene lagde man mest Mærke til Valter Kaufmann, som sikkert var den bedste af Gæsterne, medens man unægtelig var lidt skuffet over Mesteren, Finn Schonberg's Kamp. Han mindede meget i Spillestil om vor egen Erling Nielsen, og saa var han kun halvt saa sikker som denne. Kaufmann havde Greb paa mange flere Slag, og han maa afgjort kunne naa længst!

En Uforsømmethed maa det siges at være fra dansk Side, naar kun 100 Tilskuere havde indfundet sig i Hallen. Sjofelt af D. B. T. U., som ikke havde opnaaet bedre Presse, og sjofelt af danske Bordtennis-Spillere, som ikke gav Møde.

Vi maa haabe, at Fremtiden kan give Nordmændene den Styrke, som de savner for at byde os Kamp, ligesom vi haaber paa, at den



Dag ikke er fjern, da vi kan byde Sverige Kamp.

**Resultaterne:**

- Valter Kaufmann—Leift Skovgaard 20—22, 13—21.
- Finn Schonberg—Chr. Juhl 7—21, 17—21.
- Odvar Hansen—Poul Jørgensen 19—21, 15—21.
- Valter Kaufmann—Chr. Juhl 15—21, 22—20, 20—22.
- Advar Hansen—Leif Skovgaard 8—21, 18—21.

**Dame-Bordtennis i København**

(Fortsat fra Side 3)

Endelig afholdt Gentofte Bordtennis Klub en Dameturnering den 27. November med Deltagelse af 17 Damer. Ogsaa her blev Turneringen ualmindelig vellykket, og Evy Danielson, B. B. C., vandt paany i Finalen over Birgit Hassel, G. B. K., dog først efter haard Kamp (17—21, 21—11, 21—23, 21—15, 21—19). Nr. 3 blev den dygtige Vibeke Madsen, G. B. K.—

Bordtennis Bladet har i Anledning af dette sidstnævnte Stævne og Dame-Bordtennis i al Almindelighed haft en Samtale med en af Forkæmperne for Damerne i København, Hr. Alfred Vestergaard, G. B. K., der paa Grund af den fine Tilslutning til Damernes Rækker stiller et nyt Forslag:

»Jeg tror paa, at Damerne bør dyrke Bord-Tennis, og jeg tror, at Bord-Tennis kan bruge Damerne. Blot skal vi nu til at gribe Dameturneringerne an paa en anden Maade. Vi maa, naar der indbydes til en Dameturnering, indbyde til en Mester- og en A-Række.

Vi har her i København cirka 10 Damer, som spiller saa godt, at de vilde kunne hamle op med B-Rækkespillere blandt Herrerne, og naar først nu Turneringerne kommer, vil Kvaliteten stige meget kraftigt.

Paa den anden Side maa vi ikke begrænse Tilslutningen ved kun at oprette een Række. Vi vil vinde meget ved to Rækker, og i ganske

særlig Grad vil Begyndere efter nogen Tids Træning have lidt at spille for.

Og til sidst: Prøv at spille Mixed-Double!

Bordtennis Bladet giver Vestergaard Ret i meget. Der er saa ganske aabenbart mange af vore unge Kvinder, som har Muligheder for at drive det vidt.

En Pige har saaledes gjort et meget dybt Indtryk paa nogle Bord-Tennis Entusiaster, nemlig Evy Danielson fra B. B. C. Evy er kun 16 Aar gammel. Hun har spillet 2 Aar — i B. B. C. — og kan allerede saa meget, at mange udmærkede Herrer vilde misunde hende. Med det ualmindeligt smidige Haandled, hun har, maa hun besejre den danske Dame-Bordtennis saa helt og fuldt, hvis hun fortsætter med samme Lyst og Energi. Vi venter os meget fra den Side.

**Stillingen i den københavnske 1. Division den 17. December 1946**

	R.	P.	
1. K. B. K.	4	8	(27—9).
2. Zero	4	6	(23—13).
3. A. B.	4	6	(22—14).
4. B. T. K.	5	6	(23—22).
5. Grøndal	4	4	(18—18).
6. Dalgas	4	4	(14—22).
7. K. B.	4	2	(19—17).
8. B. 93	3	2	(15—12).
9. Vebro	4	2	(13—23).
10. H. I. K.	4	0	(6—30).

**BORDTENNISBLADET**

STRANDBOULEVARDEN 72 . KØBENHAVN Ø.  
TELEFON OBRO 7274  
GIRO-KONTO 27178

Ansvarshavende Redaktør:  
CHRISTIAN H. JØRGENSEN

Forretningsfører:  
PREBEN JØRGENSEN

Løssalg: 35 Øre  
Abonnement: 8 Numre Kr. 2,50

BOOTRYKKERIE SELANDIA . KØBENHAVN N.

# BORDTENNIS

Bladet

OFFICIELT ORGAN FOR DANSK BORD-



Betydningsfuld Erklæring til D. B.